



Wiktor Kopernikus

Das Erste
Polnische
Lesebuch
für Anfänger

*Cudownie tak żyć i głową w dół tkwić
w morzu gwiazd bez dna*

Anfänger A1
Fortgeschrittene
Anfänger A2
Audiodateien incl.

Das Erste Polnische Lesebuch für Anfänger

Wiktor Kopernikus

**Das Erste Polnische Lesebuch
für Anfänger**

Stufen A1 und A2

Zweisprachig mit Polnisch-deutscher Übersetzung



Das Erste Polnische Lesebuch für Anfänger
von Wiktor Kopernikus

Audiodateien www.lppbooks.com/Polish/index_de.html
Homepage www.audiolego.com



Umschlaggestaltung: Audiolego Design
Umschlagfoto: Canstockphoto

Copyright © 2013 2017 2020 Language Practice Publishing
Copyright © 2017 2020 Audiolego
Alle Rechte vorbehalten. Das Werk ist urheberrechtlich geschützt.

Zawartość *Inhaltsverzeichnis*

Das polnische Alphabet.....	7
So steuern Sie die Geschwindigkeit der Audiodateien.....	9
Anfänger Stufe A1.....	11
Kapitel 1 Robert hat einen Hund	12
Kapitel 2 Sie wohnen in Gdynia (Polen).....	15
Kapitel 3 Sind sie Polen?.....	18
Kapitel 4 Können Sie mir bitte helfen?.....	22
Kapitel 5 Robert wohnt jetzt in Polen.....	26
Kapitel 6 Robert hat viele Freunde.....	30
Kapitel 7 Marcin kauft ein Fahrrad	34
Kapitel 8 Linda will eine neue DVD kaufen.....	37
Kapitel 9 Alexandr hört deutsche Lieder	40
Kapitel 10 Alexandr kauft Fachbücher über Design	44
Kapitel 11 Robert will ein bisschen Geld verdienen (Teil 1)	48
Kapitel 12 Robert will ein bisschen Geld verdienen (Teil 2)	52
Fortgeschrittene Anfänger Stufe A2	57
Rozdział 13 Nazwa hotelu.....	58
Rozdział 14 Aspiryna	61
Rozdział 15 Ania i kangur	65
Rozdział 16 Spadochroniarze	69
Rozdział 17 Wyłącz gaz!.....	75
Rozdział 18 Urząd pracy	79
Rozdział 19 Marcin i Robert myją ciężarówkę (część 1)	84
Rozdział 20 Marcin i Robert myją ciężarówkę (część 2)	89
Rozdział 21 Lekcja	94
Rozdział 22 Alexandr pracuje w wydawnictwie	98
Rozdział 23 Zasady dla kotów	103
Rozdział 24 Praca zespołowa	107
Rozdział 25 Robert i Marcin szukają nowej pracy	112
Rozdział 26 Ubiegać się o pracę w Wiadomości Gdyni.....	119

Rozdział 27 Patrol policyjny (część 1).....	125
Rozdział 28 Patrol policyjny (część 2).....	132
Rozdział 29 Szkoła dla studentów z zagranicy (SSZ) i au-pair	139
Wörterbuch Polnisch-Deutsch	144
Wörterbuch Deutsch-Polnisch	157
Buchtipps	169

Polski alphabet

Das polnische Alphabet

Buchstabe	Lautschrift (IPA)	Aussprache
A a	[a]	kurzes a wie in B a d
Ą ą	[ɔ]	Nasallaut, wie in B onbon
B b	[b]	b wie in B ach
C c	[ts]	z wie in Z aun
Ć ć	[tç]	tch, wie in Brötchen
D d	[d]	d wie in D om
E e	[ε]	wie deutsches ä in Ä pfel
Ę ę	[ɛ]	Nasallaut wie in Cousin
F f	[f]	f wie in F isch
G g	[g]	g wie in G arten
H h	[x]	ch wie in B ach
I i	[i]	i wie in Insel
J j	[j]	j wie in jetzt
K k	[k]	k wie in K orn
L l	[l]	l wie in Leben
Ł ł	[w]	w wie im engl. wood
M m	[m]	m wie in Milch
N n	[n]	n wie in Name
Ń ń	[ɲ]	n wie ng in Kognac
O o	[ɔ]	o wie in Otto
Ó ó	[u]	u wie in Uhr
P p	[p]	p wie in P iste
R r	[r]	gerolltes Zungen -r wie in Ruder

S s	[s]	s immer wie deutsches ss/ß, z.B. in Fluss (auch bei st/sp)
Ś ś	[ɕ]	ch wie in Recht
T t	[t]	t wie in Tisch
U u	[u]	u wie in Uhr
W w	[v]	w wie in Winter
Y y	[ɿ]	i wie in Tisch
Z z	[z]	s wie in Singer
Ź ź	[ʐ]	stimmhafter Zischlaut
Ż ż	[ʒ]	weiches, stimmhaftes sch wie in Journalist

Digraph	Lautschrift (IPA)	Aussprache
ch	[x]	wie machen
cz	[tʂ]	wie Deutschland
dz	[dʐ]	wie engl. beds
dź	[dʐ̥]	wie engl. Jeep
dż	[dʐ̥]	wie Dschungel
rz	[ʐ]	wie Journalist
sz	[ʂ]	wie Schule

So steuern Sie die Geschwindigkeit der Audiodateien

Das Buch ist mit den Audiodateien ausgestattet. Die Adresse der Homepage des Buches, wo Audiodateien zum Anhören und Herunterladen verfügbar sind, ist am Anfang des Buches auf der bibliographischen Beschreibung vor dem Copyright-Hinweis aufgeführt. Mithilfe von QR-Codes kann man im Handumdrehen eine Audiodatei aufrufen, ohne Webadressen manuell einzugeben. Öffnen Sie einfach Ihre Kamera-App und halten Ihr Smartphone über den gedruckten QR-Code. Ihr Smartphone erkennt was sich hinter dem Code verbirgt und bittet Sie dem eingescannten Audiodateilink zu folgen.

Wir empfehlen Ihnen, den kostenlosen VLC-Mediaspeler zu verwenden, die Software, die zur Steuerung der Wiedergabegeschwindigkeit aller Audioformate verwendet werden kann. Die Steuerung der Geschwindigkeit ist auch einfach und erfordert nur wenige Klicks oder Tastatureingaben.

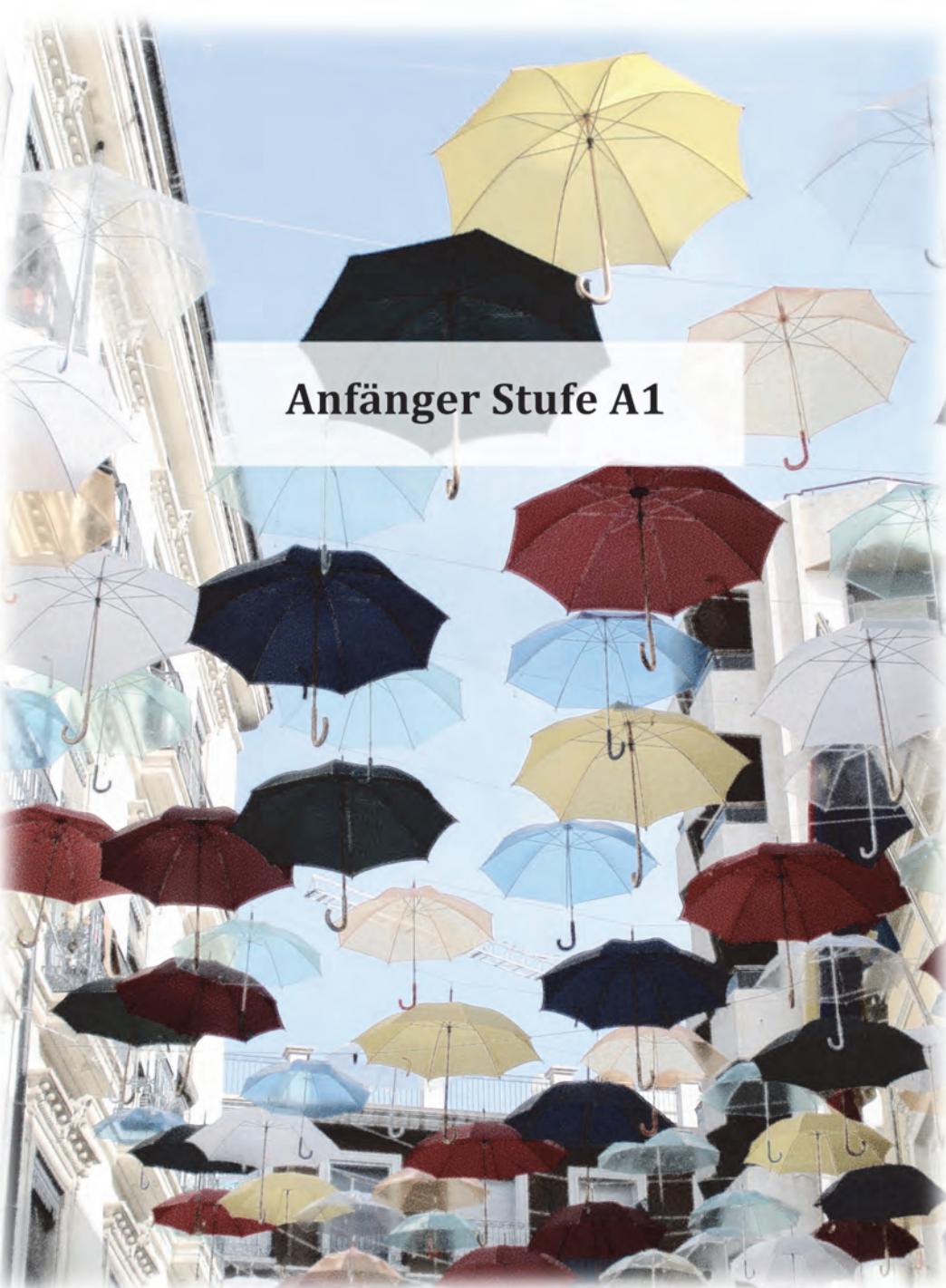
Android: Nach der Installation vom VLC Media Player klicken Sie auf die Audiodatei am Anfang eines Kapitels oder auf der Homepage des Buches, wenn Sie ein Papierbuch lesen. Wählen Sie "Open with VLC". Wenn Sie Schwierigkeiten beim Öffnen von Audiodateien mit VLC haben, ändern Sie die Standard-App für den Musik-Player. Gehen Sie zu Einstellungen→Apps, wählen Sie VLC und klicken Sie auf "Open by default" oder "Set default".

Kindle Fire: Nach der Installation vom VLC Media Player klicken Sie auf eine Audiodatei am Anfang eines Kapitels oder auf der Homepage des Buches, wenn Sie ein Papierbuch lesen. Wählen Sie "Complete action using →VLC".

iOS: Nach der Installation vom VLC Media Player kopieren Sie den Link zu der Audiodatei am Anfang eines Kapitels oder auf der Homepage des Buches, wenn Sie ein Papierbuch lesen, und fügen Sie ihn in den Download-Bereich des VLC Media Players ein. Nachdem der Download abgeschlossen ist, gehen Sie zu "Alle Dateien" und starten Sie die Audiodatei.

Windows: Starten Sie den VLC Media Player und klicken Sie auf die Audiodatei am Anfang eines Kapitels oder auf der Homepage des Buches, wenn Sie ein Papierbuch lesen. Gehen Sie nun in die Wiedergabe (Playback) und navigieren Sie die Geschwindigkeit.

MacOS: Starten Sie den VLC Media Player und klicken Sie auf die Audiodatei am Anfang eines Kapitels oder auf der Homepage des Buches, wenn Sie ein Papierbuch lesen. Nun, navigieren Sie zum Playback und öffnen die Optionen von Geschwindigkeit. Navigieren Sie die Geschwindigkeit.



Anfänger Stufe A1

1



Robert ma psa

Robert hat einen Hund

A

Słówka

Vokabeln

- | | |
|--|---|
| 1. czarny - schwarz | 8. ja - ich |
| 2. cztery - vier | 9. jeden - ein, eins |
| 3. dużo, wiele - viel, viele | 10. jego - sein, seine; jego łóżko - sein
Bett |
| 4. duży - groß | 11. kot - die Katze |
| 5. gwiazda, gwiazdka - der Stern, das
Sternchen | 12. książka - das Buch |
| 6. hotel - das Hotel; hotele - die Hotels | 13. ładny - schön |
| 7. i - und | 14. łóżko - das Bett; łóżka - die Betten |

- | | |
|---|--|
| 15. mały - klein | 34. pokój - das Zimmer |
| 16. mieć - haben; on/ona/ono ma - er/sie/es hat | 35. pokoje - die Zimmer |
| 17. mój, moja, moje - mein, meine, meine | 36. rower - das Fahrrad |
| 18. nie - nicht | 37. sen, marzenie - der Traum |
| 19. niebieski - blau | 38. sklep - der Laden |
| 20. nos - die Nase | 39. sklepy - die Läden |
| 21. notes - das Notizbuch; notesy - die Notizbücher | 40. słowa, słówka - die Wörter, die Vokabeln |
| 22. nowy - neu | 41. słowo - das Wort, die Vokabel |
| 23. oczy - die Augen | 42. stół - der Tisch |
| 24. okna - die Fenster | 43. stoły - die Tische |
| 25. okno - das Fenster | 44. studenci - die Studenten |
| 26. oko - das Auge | 45. student - der Student |
| 27. on - er | 46. te, ci, tamte, tamci - diese, jene |
| 28. oni, one - sie | 47. tekst - der Text |
| 29. park - der Park | 48. ten, ta, te - dieser, diese, dieses |
| 30. parki - die Parks | 49. ta książka - dieses Buch |
| 31. pies - der Hund | 50. też - auch |
| 32. pióra - die Füller, die Federn | 51. ulica - die Straße |
| 33. pióro - der Füller, die Feder | 52. ulice - die Straßen |
| | 53. zielony - grün |

B

Robert ma psa

- 1.Ten student ma książkę. 2.On ma też pióro.
- 3.Gdynia ma dużo/wiele ulic i parków.
- 4.Ta ulica ma nowe hotele i sklepy.
- 5.Ten hotel ma cztery gwiazdki. 6.Ten hotel ma dużo/wiele ładnych pokoi.
- 7.Tamten pokój ma wiele okien. 8.A te pokoje nie mają wielu okien. 9.Te

Robert hat einen Hund

- 1.Dieser Student hat ein Buch. 2.Er hat auch einen Füller.
- 3.Gdynia hat viele Straßen und Parks.
- 4.Diese Straße hat neue Hotels und Läden.
- 5.Dieses Hotel hat vier Sterne. 6.Dieses Hotel hat viele schöne Zimmer.
- 7.Jenes Zimmer hat viele Fenster. 8.Und diese Zimmer haben nicht viele Fenster. 9.Diese

pokoje mają cztery łóżka. 10.A te pokoje mają jedno łóżko. 11.Ten pokój nie ma wielu stołów. 12.A te pokoje mają wiele dużych stołów.

13.Na tej ulicy nie ma hoteli. 14.Ten duży sklep ma wiele okien.

15.Ci studenci mają notesy. 16.Oni mają też pióra.

17.Robert ma mały czarny notes.

18.Alexandr ma cztery nowe zielone notesy.

19.Ten student ma rower. 20.On ma nowy niebieski rower. 21.Marcin też ma rower. 22.On ma ładny czarny rower.

23.Alexandr ma marzenie. 24.Ja też mam marzenie.

25.Nie mam psa. 26.Ja mam kota.

27.Mój kot ma zielone oczy. 28.Robert nie ma kota. 29.On ma psa. 30.Jego pies ma mały czarny nos.

Zimmer haben vier Betten. 10.Und diese Zimmer haben ein Bett. 11.Dieses Zimmer hat nicht viele Tische. 12.Und diese Zimmer haben viele große Tische.

13.In dieser Straße gibt es keine Hotels.

14.Dieser große Laden hat viele Fenster.

15.Diese Studenten haben Notizbücher. 16.Sie haben auch Füller.

17.Robert hat ein kleines, schwarzes Notizbuch.

18.Alexandr hat vier neue, grüne Notizbücher.

19.Dieser Student hat ein Fahrrad. 20.Er hat ein neues, blaues Fahrrad. 21.Marcin hat auch ein Fahrrad. 22.Er hat ein schönes, schwarzes Fahrrad.

23.Alexandr hat einen Traum. 24.Ich habe auch einen Traum.

25.Ich habe keinen Hund. 26.Ich habe eine Katze. 27.Meine Katze hat grüne Augen.

28.Robert hat keine Katze. 29.Er hat einen Hund. 30.Sein Hund hat eine kleine, schwarze Nase.





Oni żyją w Gdyni (Polska)

Sie wohnen in Gdynia (Polen)

A

Słówka

Vokabeln

- | | |
|---|---|
| 1. brat - der Bruder | 9. mieszkać, żyć - wohnen, leben |
| 2. duży - groß | 10. my - wir |
| 3. dwa - zwei | 11. ona - sie |
| 4. głodny - hungrig; Ja jestem głodny -
Ich habe Hunger. | 12. Polak / Polka - Pole / Polin |
| 5. kanapka- das Sandwich, das belegte
Brötchen | 13. Polska - Polen |
| 6. kupić - kaufen | 14. siostra - die Schwester |
| 7. matka - die Mutter | 15. supermarket - der Supermarkt |
| 8. miasto - die Stadt | 16. teraz, właśnie - jetzt, zurzeit, gerade |
| | 17. ty - du |
| | 18. w - in |

B

Oni żyją w Gdyni

- 1.Gdynia jest dużym miastem. 2.Gdynia jest w Polsce.
- 3.To jest Robert. 4.Robert jest studentem.
- 5.On teraz jest w Gdyni. 6.Robert jest z Niemiec. 7.On jest Niemcem. 8.Robert ma matkę, ojca, brata i siostrę. 9.Oni żyją w Niemczech.
- 10.To jest Alexandr. 11.Alexandr też jest studentem. 12.On pochodzi z Ukrainy.
- 13.On jest Ukraińcem. 14.Alexandr ma matkę, ojca i dwie siostry. 15.Oni żyją na Ukrainie.
- 16.Robert i Alexandr są właśnie w supermarkecie. 17.Oni są głodni. 18.Oni kupują kanapki.
- 19.To jest Linda. 20.Linda jest Polką.
- 21.Linda też mieszka w Gdyni. 22.Ona nie jest studentką.
- 23.Ja jestem studentem. 24.Jestem z Niemiec. 25.Teraz jestem w Gdyni. 26.Nie jestem głodny.
- 27.Ty jesteś studentem. 28.Ty jesteś Ukraińcem. 29.Nie jesteś teraz na Ukrainie. 30.Jesteś w Polsce.
- 31.My jesteśmy studentami. 32.Teraz jesteśmy w Polsce.
- 33.To jest rower. 34.Ten rower jest

Sie wohnen in Gdynia

- 1.Gdynia ist eine große Stadt. 2.Gdynia ist in Polen.
- 3.Das ist Robert. 4.Robert ist Student. 5.Er ist zurzeit in Gdynia. 6.Robert kommt aus Deutschland. 7.Er ist Deutscher. 8.Robert hat eine Mutter, einen Vater, einen Bruder und eine Schwester. 9.Sie leben in Deutschland.
- 10.Das ist Alexandr. 11.Alexandr ist auch Student. 12.Er kommt aus der Ukraine. 13.Er ist Ukrainer. 14.Alexandr hat eine Mutter, einen Vater und zwei Schwestern. 15.Sie leben in der Ukraine.
- 16.Robert und Alexandr sind gerade im Supermarkt. 17.Sie haben Hunger. 18.Sie kaufen belegte Brötchen.
- 19.Das ist Linda. 20.Linda ist Polin. 21.Linda wohnt auch in Gdynia. 22.Sie ist keine Studentin.
- 23.Ich bin Student. 24.Ich komme aus Deutschland. 25.Ich bin zurzeit in Gdynia.
- 26.Ich habe keinen Hunger.
- 27.Du bist Student. 28.Du bist Ukrainer.
- 29.Du bist zurzeit nicht in der Ukraine. 30.Du bist in Polen.
- 31.Wir sind Studenten. 32.Wir sind zurzeit in Polen.
- 33.Dies ist ein Fahrrad. 34.Das Fahrrad ist

niebieski. 35.Ten rower nie jest nowy.
36.To jest pies. 37.Ten pies jest czarny.
38.Ten pies nie jest duży.
39.To są sklepy. 40.Te sklepy nie są duże.
41.One są małe. 42.Ten sklep ma wiele
okien. 43.Te sklepy nie mają wiele okien.
44.Ten kot jest w pokoju. 45.Tamte koty
nie są w pokoju.

blau. 35.Das Fahrrad ist nicht neu.
36.Dies ist ein Hund. 37.Der Hund ist
schwarz. 38.Der Hund ist nicht groß.
39.Dies sind Läden. 40.Diese Läden sind nicht
groß. 41.Sie sind klein. 42.Dieser Laden hat
viele Fenster. 43.Diese Läden haben nicht
viele Fenster.
44.Die Katze ist im Zimmer. 45. Jene Katzen
sind nicht im Zimmer.





Czy oni są Polakami?

Sind sie Polen?

A

Słówka

Vokabeln

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. chłopiec - der Junge | 12. nasz - unser |
| 2. dom - das Haus | 13. nie - nein, nicht |
| 3. gdzie - wo | 14. odtwarzacz do płyt CD - der CD-Spieler |
| 4. hiszpański - spanisch | 15. ono - es |
| 5. jak - wie | 16. przy - am, beim |
| 6. jej książka - ihr Buch | 17. tak - ja |
| 7. kawiarnia - das Café | 18. ty / wy, pan / pani - du / ihr, Sie |
| 8. kobieta - die Frau | 19. wszyscy - alle |
| 9. mapa - die Karte | 20. zwierzę - das Tier |
| 10. mężczyzna - der Mann | |
| 11. na - auf | |

B

Czy oni są Polakami?

1

- Ja jestem chłopcem. Ja jestem w pokoju.
- Czy ty jesteś Polakiem?
- Nie, nie jestem Polakiem. Jestem Niemcem.
- Czy ty jesteś studentem?
- Tak, jestem. Jestem studentem.

2

- To jest kobieta. Ta kobieta też jest w pokoju.
- Czy ona jest Amerykanką?
- Nie, nie jest. Ona jest Polką.
- Czy ona jest studentką?
- Nie, nie jest. Ona nie jest studentką.
- To jest mężczyzna. On jest przy stole.
- Czy on jest Polakiem?
- Tak, jest. On jest Polakiem.

3

- To są studenci. Oni są w parku.
- Czy oni wszyscy są Polakami?
- Nie, nie są. Oni pochodzą z Polski, z Niemiec i z Ukrainy.

4

- To jest stół. On jest duży.
- Czy on jest nowy?
- Tak, jest. On jest nowy.

5

- To jest kot. On jest w pokoju.
- Czy on jest czarny?
- Tak, jest. On jest czarny i ładny.

Sind sie Polen?

1

- Ich bin ein Junge. Ich bin im Zimmer.
- Bist du Pole?
- Nein, ich bin nicht Pole. Ich bin Deutscher.
- Bist du Student?
- Ja, ich bin Student.

2

- Das ist eine Frau. Die Frau ist auch im Zimmer.
- Ist sie Amerikanerin?
- Nein, ist sie nicht. Sie ist Polin.
- Ist sie Studentin?
- Nein, sie ist nicht Studentin.
- Das ist ein Mann. Er sitzt am Tisch.
- Ist er Pole?
- Ja, er ist Pole.

3

- Das sind Studenten. Sie sind im Park.
- Sind sie alle Polen?
- Nein, sie sind nicht alle Polen. Sie kommen aus Polen, Deutschland und der Ukraine.

4

- Das ist ein Tisch. Er ist groß.
- Ist er neu?
- Ja, er ist neu.

5

- Das ist eine Katze. Sie ist im Zimmer.
- Ist sie schwarz?
- Ja, das ist sie. Sie ist schwarz und schön.

6

- To są rowery. One są w domu.
- Czy one są czarne?
- Tak, są. One są czarne.

7

- Czy masz notes?
- Tak, mam.
- Ile masz notesów?
- Ja mam dwa notesy.

8

- Czy on ma pióro?
- Tak, ma.
- Ile on ma piór?
- On ma jedno pióro.

9

- Czy ona ma rower?
- Tak, ma.
- Czy jej rower jest niebieski?
- Nie, nie jest. Jej rower nie jest niebieski.

Jest zielony.

10

- Masz hiszpańską książkę?
- Nie, nie mam hiszpańskiej książki. Nie mam książek.

11

- Czy ona ma kota?
- Nie, nie ma. Ona nie ma zwierzęcia.

12

- Czy macie odtwarzacz do płyt CD?
- Nie, nie mamy. Nie mamy odtwarzacza do płyt CD.

13

- Gdzie jest nasza mapa?
- Nasza mapa jest w pokoju.

6

- Das sind Fahrräder. Sie stehen im Haus.
- Sind sie schwarz?
- Ja, sie sind schwarz.

7

- Hast du ein Notizbuch?
- Ja.
- Wie viele Notizbücher hast du?
- Ich habe zwei Notizbücher.

8

- Hat er einen Füller?
- Ja.
- Wie viele Füller hat er?
- Er hat einen Füller.

9

- Hat sie ein Fahrrad?
- Ja.
- Ist ihr Fahrrad blau?
- Nein, es ist nicht blau. Es ist grün.

10

- Hast du ein spanisches Buch?
- Nein, ich habe kein spanisches Buch. Ich habe keine Bücher.

11

- Hat sie eine Katze?
- Nein, sie hat keine Katze. Sie hat kein Tier.

12

- Habt ihr einen CD-Spieler?
- Nein, wir haben keinen CD-Spieler.

13

- Wo ist unsere Karte?
- Unsere Karte ist im Zimmer.

- Czy ona jest na stole?

- Tak, jest.

14

- Gdzie są chłopcy?

- Oni są w kawiarni.

- Gdzie są rowery?

- One stoją przy kawiarni.

- Gdzie jest Alexandr?

- On też jest w kawiarni.

- Ist sie auf dem Tisch?

- Ja, ist sie.

14

- Wo sind die Jungs?

- Sie sind im Café.

- Wo sind die Fahrräder?

- Sie stehen bei dem Café.

- Wo ist Alexandr?

- Er ist auch im Café.



4



Może mi pan/pani pomóc?

Können Sie mir bitte helfen?

A

Słówka

Vokabeln

- | | |
|--|--|
| 1. adres - die Adresse | 9. kłaść, położyć - legen |
| 2. ale - aber | 10. móc, mieć pozwolenie - können,
dürfen; nie móc, nie mieć pozwolenia
- nicht dürfen |
| 3. bank - die Bank; Ja idę do banku- Ich
gehe zur Bank. | 11. móc, potrafić, umieć - können; Ja
potrafię czytać. - Ich kann lesen. |
| 4. brać, wziąć - nehmen | 12. mówić - sprechen |
| 5. czytać - lesen | 13. musieć - müssen; Ja muszę iść. - Ich
muss gehen. |
| 6. dla, za - für | |
| 7. dziękować - danken; dziękuję - danke | |
| 8. grać, bawić (się) - spielen | |

- 14. pisać - schreiben
- 15. pomóc - die Hilfe; pomóc - helfen
- 16. proszę - bitte

B

Może mi pan/pani pomóc?

1

- Czy może mi pan/pani pomóc?
- Tak mogę.
- Nie potrafię napisać tego adresu po polsku.
Może mi go pan/pani zapisać?
- Tak mogę.
- Dziękuję.

2

- Czy umiesz grać w tenisa?
- Nie, nie umiem. Ale mogę się nauczyć.
Możesz mi przy tym pomóc?
- Tak, mogę. Mogę ci pomóc nauczyć się grać w tenisa.
- Dziękuję.

3

- Czy mówisz po polsku?
- Potrafię mówić i czytać po polsku, ale nie umiem pisać.
- Czy mówisz po angielsku?
- Potrafię po angielsku mówić, czytać i pisać.
- Czy Linda też mówi po angielsku?
- Nie, nie potrafi. Ona jest Polką.

4

- Czy oni mówią po polsku?
- Tak, trochę. Oni są studentami i uczą się polskiego.

- 17. siedzieć - sitzen
- 18. uczyć (się) - lernen

Können Sie mir bitte helfen?

1

- Können Sie mir bitte helfen?
- Ja, das kann ich.
- Ich kann diese Adresse nicht auf Polnisch schreiben. Können Sie sie für mich schreiben?
- Ja, das kann ich.
- Danke.

2

- Kannst du Tennis spielen?
- Nein. Aber ich kann es lernen. Kannst du mir dabei helfen?
- Ja, ich kann dir helfen, Tennis spielen zu lernen.
- Danke.

3

- Sprichst du Polnisch?
- Ich kann Polnisch sprechen und lesen, aber ich kann nicht schreiben.
- Sprichst du Englisch?
- Ich kann Englisch sprechen, lesen und schreiben.
- Kann Linda auch Englisch?
- Nein, sie kann kein Englisch. Sie ist Polin.

4

- Sprechen sie Polnisch?
- Ja, ein bisschen. Sie sind Studenten und lernen Polnisch.

- Ten chłopiec nie mówi po polsku.

5

- Gdzie oni są?

- Oni teraz grają w tenisa.

- Czy my też możemy grać? / Czy nam też wolno grać?

- Tak, możemy. / Tak, wolno nam.

- Gdzie jest Robert?

- Może być w kawiarni.

6

- Proszę usiąść przy tym stole.

- Dziękuję. Czy mogę położyć moje książki na tym stole?

- Tak.

- Czy Alexandre może usiąść przy swoim stole?

- Tak, może.

7

- Czy mogę usiąść na jej łóżku?

- Nie, nie możesz.

- Czy Linda może wziąć jego odtwarzacz do płyt CD?

- Nie, ona nie może brać jego odtwarzacza do płyt CD.

- Czy oni mogą wziąć jej mapę?

- Nie, nie mogą.

- Ty nie możesz siedzieć na jej łóżku.

- Ona nie może brać jego odtwarzacza do płyt CD.

- Oni nie mogą brać tych notesów.

8

- Muszę iść do banku.

- Czy musisz iść teraz?

- Dieser Junge spricht kein Polnisch.

5

- Wo sind sie?

- Sie spielen gerade Tennis.

- Können wir auch spielen?

- Ja, das können wir.

- Wo ist Robert?

- Er ist vielleicht im Café.

6

- Setzen Sie sich an diesen Tisch, bitte.

- Danke. Kann ich meine Bücher auf diesen Tisch legen?

- Ja.

- Darf Alexandre sich an seinen Tisch setzen?

- Ja, das darf er.

7

- Darf ich mich auf ihr Bett setzen?

- Nein, das darfst du nicht.

- Darf Linda seinen CD-Spieler nehmen?

- Nein, sie darf seinen CD-Spieler nicht nehmen.

- Dürfen sie ihre Karte nehmen?

- Nein, das dürfen sie nicht.

- Du darfst dich nicht auf ihr Bett setzen.

- Sie darf seinen CD-Spieler nicht nehmen.

- Sie dürfen diese Notizbücher nicht nehmen.

8

- Ich muss zur Bank gehen.

- Musst du jetzt gehen?

- Tak, muszę.
- Czy musisz się uczyć angielskiego?
- Nie muszę się uczyć angielskiego. Muszę się uczyć polskiego.
- Czy ona musi iść do banku?
- Nie, ona nie musi iść do banku.

9

- Czy mogę wziąć ten rower?
- Nie, nie możesz brać tego roweru.
- Czy możemy położyć te notesy na jej łóżku?
- Nie, nie możecie kłaść notesów na jej łóżku.

- Ja.
- Musst du Englisch lernen?
- Ich muss nicht Englisch lernen. Ich muss Polnisch lernen.
- Muss sie zur Bank gehen?
- Nein, sie muss nicht zur Bank gehen.

9

- Darf ich dieses Fahrrad nehmen?
- Nein, du darfst dieses Fahrrad nicht nehmen.
- Dürfen wir diese Notizbücher auf ihr Bett legen?
- Nein, ihr dürft die Notizbücher nicht auf ihr Bett legen.



5



Robert mieszka teraz w Polsce

Robert wohnt jetzt in Polen

A

Słówka

Vokabeln

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. chcieć - wollen | 9. krzesło - der Stuhl |
| 2. dobry- gut | 10. lubić, kochać, uwielbiać - mögen, |
| 3. dziewczynka/dziewczęcie,
dziewczyna - das Mädchen | lieben |
| 4. farma, ferma - der Bauernhof | 11. ludzie, osoby - die Menschen |
| 5. gazeta - die Zeitung | 12. meble - die Möbel |
| 6. herbata - der Tee | 13. muzyka - die Musik |
| 7. jeść - essen | 14. osiem - acht |
| 8. kilka, niektóre - ein paar | 15. pić - trinken |
| | 16. pięć - fünf |

- | | | | |
|-----|--|-----|--|
| 17. | plac - der Platz | 21. | śniadanie - das Frühstück; jeść
śniadanie - frühstücken |
| 18. | potrzebować- brauchen | 22. | sześć - sechs |
| 19. | siedem - sieben | 23. | tam - dort |
| 20. | słuchać - hören; Ja słucham
muzyki. - Ich höre Musik. | 24. | trzy - drei |

B

Robert mieszka teraz w Polsce

1

Linda czyta dobrze po polsku. Ja też czytam po polsku. Studenci idą do parku. Ona też idzie do parku.

2

My mieszkamy w Gdyni. Aleksandr też teraz mieszka w Gdyni. Jego ojciec i matka żyją na Ukrainie. Robert teraz mieszka w Gdyni. Jego ojciec i matka żyją w Niemczech.

3

Studenci grają w tenisa. Aleksandr gra dobrze. Robert nie gra dobrze.

4

My pijemy herbatę. Linda pije zieloną herbatę. Marcin pije czarną herbatę. Ja też piję czarną herbatę.

5

Ja słucham muzyki. Sara też słucha muzyki. Ona lubi słuchać dobrej muzyki.

6

Ja potrzebuję sześć notesów. Marcin potrzebuje siedem notesów. Linda potrzebuje osiem notesów.

Robert wohnt jetzt in Polen

1

Linda liest gut auf Polnisch. Ich lese auch auf Polnisch. Die Studenten gehen in den Park. Sie geht auch in den Park.

2

Wir wohnen in Gdynia. Aleksandr wohnt jetzt auch in Gdynia. Sein Vater und seine Mutter leben in der Ukraine. Robert wohnt jetzt in Gdynia. Sein Vater und seine Mutter leben in Deutschland.

3

Die Studenten spielen Tennis. Aleksandr spielt gut. Robert spielt nicht gut.

4

Wir trinken Tee. Linda trinkt grünen Tee. Marcin trinkt schwarzen Tee. Ich trinke auch schwarzen Tee.

5

Ich höre Musik. Sarah hört auch Musik. Sie hört gerne gute Musik.

6

Ich brauche sechs Notizbücher. Marcin braucht sieben Notizbücher. Linda braucht acht Notizbücher.

Sara chce się (czegoś) napić. Ja też chcę się czegoś napić. Alexandr chce jeść.

Na stole jest gazeta. Alexandr ją bierze i czyta. On lubi czytać gazety.

W pokoju są meble. Jest tam sześć stołów i sześć krzeseł.

W pokoju są trzy dziewczynki. One jedzą śniadanie. Sara je chleb i pije herbatę. Ona lubi zieloną herbatę.

Na stole leży kilka książek. One nie są nowe. One są stare.

- Czy na tej ulicy jest bank?
 - Tak, jest. Na tej ulicy jest pięć banków.
 Banki nie są duże.

- Czy są ludzie na tym placu?
 - Tak, są. Na tym placu jest kilka osób.

- Czy są rowery przy kawiarni?
 - Tak, są. Są cztery rowery przy kawiarni.
 One nie są nowe.

- Czy na tej ulicy jest hotel?
 - Nie, nie ma. Na tej ulicy nie ma hoteli.

- Czy na tej ulicy są jakieś duże sklepy?

Sarah will etwas trinken. Ich will auch etwas trinken. Alexandre will etwas essen.

Auf dem Tisch ist eine Zeitung. Alexandre nimmt sie und liest. Er liest gerne Zeitung.

Im Zimmer gibt es Möbel. Es gibt dort sechs Tische und sechs Stühle.

Es sind drei Mädchen im Zimmer. Sie frühstücken. Sarah isst Brot und trinkt Tee. Sie mag grünen Tee.

Auf dem Tisch liegen ein paar Bücher. Sie sind nicht neu. Sie sind alt.

- Ist in dieser Straße eine Bank?
 - Ja. Es gibt fünf Banken in dieser Straße. Sie sind nicht groß.

- Sind Menschen auf dem Platz?
 - Ja, auf dem Platz sind ein paar Menschen.

- Stehen Fahrräder bei dem Café?
 - Ja, es stehen vier Fahrräder bei dem Café.
 Sie sind nicht neu.

- Gibt es in dieser Straße ein Hotel?
 - Nein, es gibt keine Hotels in dieser Straße.

- Gibt es in dieser Straße irgendwelche große Läden?

- Nie, nie ma. Na tej ulicy nie ma dużych sklepów.

17

- Czy w Polsce są farmy?

- Tak w Polsce jest dużo farm.

18

- Czy w tym pokoju są jakieś meble?

- Tak, są. Są cztery stoły i kilka krzeseł.

- Nein, es gibt keine großen Läden in dieser Straße.

17

- Gibt es in Polen Bauernhöfe?

- Ja, es gibt viele Bauernhöfe in Polen.

18

- Sind irgendwelche Möbel in diesem Zimmer?

- Ja, es gibt vier Tische und einige Stühle.



6



Robert ma wielu przyjaciół

Robert hat viele Freunde

A

Słówka

Vokabeln

- | | |
|--|---|
| 1. agencja/agentura/urząd - die Agentur | 12. przyjaciel - der Freund |
| 2. CD - die CD | 13. przyjść / odejść - kommen / weggehen |
| 3. czysty - sauber | 14. samochód - das Auto |
| 4. do - in | 15. tata - der Vater |
| 5. drzwi - die Tür | 16. też/również - auch |
| 6. dużo, wiele - viel, viele | 17. urząd pracy - die Arbeitsvermittlung |
| 7. kawa - der Kaffee | 18. wolny - frei; czas wolny - die Freizeit, freie Zeit |
| 8. komputer - der Computer | 19. znać - kennen, wissen |
| 9. kuchenka - der Herd | |
| 10. pod - unter | |
| 11. praca, zawód, stanowisko - die Arbeit, der Beruf, die Position | |

B

Robert ma wielu przyjaciół

1

Robert ma wielu przyjaciół. Przyjaciele Roberta przychodzą do kawiarni. Oni lubią pić kawę. Przyjaciele Roberta piją dużo kawy.

2

Tata Alexandra ma samochód. Samochód taty jest czysty ale stary. Tata Alexandra jeździ dużo samochodem. On ma dobry zawód i ma teraz dużo pracy.

3

Marcin ma wiele płyt CD. Płyty CD Marcina leżą na jego łóżku. Jego odtwarzacz do płyt CD również jest na jego łóżku.

4

Robert czyta polskie gazety. Na stole w pokoju Roberta jest dużo gazet.

5

Ania ma kota i psa. Ani kot jest w pokoju pod łóżkiem. Ani pies też jest w pokoju.

6

W tym samochodzie jest mężczyzna. Ten mężczyzna ma mapę. Mapa mężczyzny jest duża. Ten mężczyzna jeździ dużo samochodem.

7

Ja jestem studentką. Ja mam dużo wolnego czasu. Idę do urzędu pracy. Potrzebuję dobrej pracy.

Robert hat viele Freunde

1

Robert hat viele Freunde. Roberts Freunde kommen ins Café. Sie trinken gerne Kaffee. Roberts Freunde trinken viel Kaffee.

2

Alexandrs Vater hat ein Auto. Das Auto seines Vaters ist sauber, aber alt. Alexandrs Vater fährt viel Auto. Er hat einen guten Beruf und hat gerade viel Arbeit.

3

Marcin hat viele CDs. Marcins CDs liegen auf seinem Bett. Marcins CD-Spieler ist auch auf seinem Bett.

4

Robert liest polnische Zeitungen. Auf dem Tisch in Roberts Zimmer gibt es viele Zeitungen.

5

Ania hat eine Katze und einen Hund. Anias Katze ist im Zimmer unter dem Bett. Anias Hund ist auch im Zimmer.

6

In dem Auto ist ein Mann. Der Mann hat eine Karte. Die Karte des Mannes ist groß. Dieser Mann fährt viel Auto.

7

Ich bin Studentin. Ich habe viel Freizeit. Ich gehe zu einer Arbeitsvermittlung. Ich brauche einen guten Job.

8

Alexandr i Robert mają trochę wolnego czasu. Oni też idą do urzędu pracy. Alexandr ma komputer. Może urząd da mu dobrą pracę.

9

Linda ma nową kuchenkę. Kuchenka Lindy jest dobra i czysta. Ona robi śniadanie dla jej dzieci. Ania i Marcin są dziećmi Lindy. Dzieci Lindy piją dużo herbaty. Matka pije trochę kawy. Matka Ani potrafi powiedzieć tylko kilka słów po niemiecku. Ona mówi bardzo mało po niemiecku. Linda ma pracę. Ona ma mało wolnego czasu.

10

Robert mówi mało po polsku. Robert zna tylko kilka polskich słów. Ja znam dużo polskich słów. Ja potrafię trochę mówić po polsku. Ta kobieta zna dużo polskich słów. Ona potrafi dobrze mówić po polsku.

11

Janusz pracuje w urzędzie pracy. Ten urząd pracy jest w Gdyni. Janusz ma samochód. Samochód Janusza jest na ulicy. Janusz ma dużo pracy. On musi iść do urzędu. On jedzie tam samochodem. Janusz przychodzi do urzędu. Tam jest dużo studentów. Oni potrzebują pracę. Zawodem Janusza jest pomagać studentom.

12

Przed hotelem jest samochód. Drzwi tego samochodu nie są czyste. W tym hotelu

8

Alexandr und Robert haben ein bisschen freie Zeit. Sie gehen auch zu der Arbeitsvermittlung. Alexandr hat einen Computer. Vielleicht gibt die Agentur ihm eine gute Arbeit.

9

Linda hat einen neuen Herd. Lindas Herd ist gut und sauber. Linda macht Frühstück für ihre Kinder. Ania und Marcin sind Lindas Kinder. Lindas Kinder trinken viel Tee. Die Mutter trinkt ein bisschen Kaffee. Anias Mutter kann nur ein paar Wörter auf Deutsch sagen. Sie spricht sehr wenig Deutsch. Linda hat eine Arbeit. Sie hat wenig Freizeit.

10

Robert spricht wenig Polnisch. Er kennt nur ein paar polnische Wörter. Ich kenne viele polnische Wörter. Ich kann ein bisschen Polnisch sprechen. Diese Frau kennt viele polnische Wörter. Sie kann gut Polnisch sprechen.

11

Janusz arbeitet in einer Arbeitsvermittlung. Diese Arbeitsvermittlung ist in Gdynia. Janusz hat ein Auto. Das Auto von Janusz steht auf der Straße. Janusz hat viel Arbeit. Er muss in die Agentur gehen. Er fährt mit dem Auto dorthin. Janusz kommt in die Agentur. Dort sind viele Studenten. Sie brauchen Arbeit. Der Beruf von Janusz ist es, den Studenten zu helfen.

12

Vor dem Hotel ist ein Auto. Die Türen dieses Autos sind nicht sauber. In diesem Hotel

mieszka dużo studentów. Pokoje hotelu są małe ale czyste. To jest pokój Roberta. Okno pokoju jest duże i czyste.

wohnen viele Studenten. Die Zimmer des Hotels sind klein, aber sauber. Das ist Roberts Zimmer. Das Fenster des Zimmers ist groß und sauber.





Marcin kupuje rower

Marcin kauft ein Fahrrad

A

Słówka

Vokabeln

- | | |
|--|---|
| 1. autobus - der Bus; jechać autobusem - mit dem Bus fahren | 7. firma - die Firma; firmy - die Firmen |
| 2. biuro - das Büro | 8. jeden po drugim - einer nach dem anderen |
| 3. centrum - das Zentrum; centrum miasta, śródmieście - das Stadtzentrum | 9. jeździć rowerem, jeździć na rowerze - Fahrrad fahren |
| 4. czas - die Zeit | 10. kolejka - die Schlange |
| 5. dom - das Haus, das Zuhause; iść do domu- nach Hause gehen | 11. kuchnia - die Küche |
| 6. dziś, dzisiaj - heute | 12. łazienka- das Bad; wanna - die Badewanne |
| | 13. myć, prać - waschen |

- 14. potem - dann,
- 15. później, potem - danach
- 16. pracownicy, pracownice - die
Arbeiter, die Arbeiterinnen
- 17. pralka - die Waschmaschine
- 18. przekąska - der Imbiss, der Snack
- 19. ranek, rano, poranek - der Morgen
- 20. robić - machen; maszyna do kawy -
die Kaffeemaschine
- 21. sobota - der Samstag

B

Marcin kupuje rower

Jest sobota rano. Marcin idzie do łazienki. Łazienka nie jest duża. Jest tam wanna, pralka i stolik łazienkowy. Marcin myje swoją twarz. Potem idzie do kuchni. Na stole kuchennym jest czajnik do herbaty. Marcin je swoje śniadanie. Śniadanie Marcina nie jest duże. Potem robi kawę w maszynie do kawy i ją pije. Chce iść dzisiaj do sklepu z artykułami sportowymi. Marcin wychodzi na ulicę. Bierze autobus numer siedem. Marcin nie potrzebuje długo żeby dojechać autobusem do sklepu.

Marcin wchodzi do sklepu z artykułami sportowymi. Chce sobie kupić nowy rower sportowy. Jest tam dużo rowerów sportowych. Są czarne, niebieskie i zielone. Marcin lubi niebieskie rowery. On chce kupić niebieski. W sklepie jest

- 22. sport - der Sport; sklep z artykułami sportowymi - das Sportgeschäft, rower sportowy - das Sportfahrrad
- 23. stolik łazienkowy - der Badezimmertisch
- 24. twarz - das Gesicht
- 25. z - mit

Marcin kauft ein Fahrrad

Es ist Samstagsmorgen. Marcin geht ins Bad. Das Badezimmer ist nicht groß. Dort gibt es eine Badewanne, eine Waschmaschine und einen Badezimmertisch. Marcin wäscht sein Gesicht. Dann geht er in die Küche. Auf dem Küchentisch steht ein Teekessel. Marcin frühstückt. Marcins Frühstück ist nicht groß. Dann macht er Kaffee mit der Kaffeemaschine und trinkt ihn. Er will heute in ein Sportgeschäft gehen. Marcin geht hinaus auf die Straße. Er nimmt den Bus Nummer 7. Marcin braucht nicht lange, um mit dem Bus zum Laden zu fahren.

Marcin geht in das Sportgeschäft hinein. Er will sich ein neues Sportfahrrad kaufen. Es gibt dort viele Sportfahrräder. Es gibt schwarze, blaue und grüne. Marcin mag blaue Fahrräder. Er will ein blaues kaufen. Im Laden ist eine Schlange. Marcin braucht viel

kolejka. Marcin potrzebuje dużo czasu, żeby kupić rower. Potem idzie na ulicę i jedzie na rowerze. Jedzie do centrum miasta. Później jedzie z centrum miasta do parku miejskiego. Tak przyjemnie jest jeździć na nowym rowerze sportowym!

Jest sobota rano, ale Janusz jest w swoim biurze. On ma dzisiaj dużo pracy. Jest kolejka do biura Janusza. W kolejce jest dużo studentów i pracowników. Oni potrzebują pracy. Jeden po drugim wchodzą do pokoju Janusza. Oni rozmawiają z Januszem. Potem on daje im adresy firm.

Teraz jest czas na przekąskę. Janusz robi kawę w maszynie do kawy. On je swoją przekąskę i pije kawę. Teraz nie ma kolejki do jego biura. Janusz może iść do domu. On wychodzi na ulicę. Jaki ładny dzień! Janusz idzie do domu. Zabiera swoje dzieci i idzie do parku miejskiego. Spędzają tam miły czas.

Zeit, um das Fahrrad zu kaufen. Dann geht er auf die Straße und fährt mit dem Fahrrad. Er fährt ins Stadtzentrum. Dann fährt er vom Zentrum in den Stadtpark. Es ist so angenehm, mit einem neuen Sportfahrrad zu fahren!

Es ist Samstagmorgen, aber Janusz ist in seinem Büro. Er hat heute viel Arbeit. Vor dem Büro von Janusz ist eine Schlange. In der Schlange sind viele Studenten und Arbeiter. Sie brauchen Arbeit. Sie gehen einer nach dem anderen ins Büro von Janusz. Sie sprechen mit Janusz. Dann gibt er ihnen Adressen von Firmen.

Jetzt ist es Zeit für einen Imbiss. Janusz macht Kaffee mit der Kaffeemaschine. Er isst seinen Imbiss und trinkt Kaffee. Jetzt ist keine Schlange mehr vor seinem Büro. Janusz kann nach Hause gehen. Er geht hinaus auf die Straße. Was für ein schöner Tag! Janusz geht nach Hause. Er holt seine Kinder ab und geht in den Stadtpark. Dort verbringen sie eine schöne Zeit.



Buchtipps

Das Erste Polnische Lesebuch für Anfänger Band 2 Zweisprachig mit Polnisch-deutscher Übersetzung Stufe A2

Dieses Buch ist Band 2 des Ersten Polnischen Lesebuches für Anfänger. Das Buch enthält einen Kurs für Anfänger und fortgeschrittene Anfänger, wobei die Texte auf Deutsch und auf Polnisch nebeneinanderstehen. Die dabei verwendete Methode basiert auf der natürlichen menschlichen Gabe, sich Wörter zu merken, die immer wieder und systematisch im Text auftauchen. Die Audiodateien sind auf www.lppbooks.com/Polish/index_de.html inklusive erhältlich.



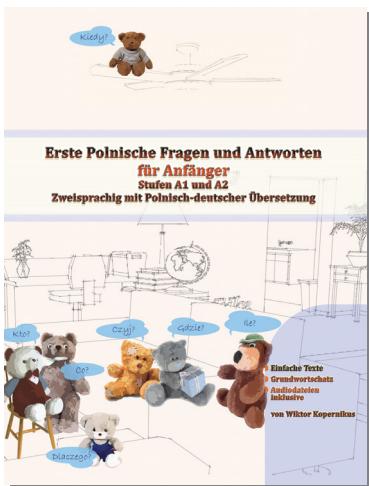
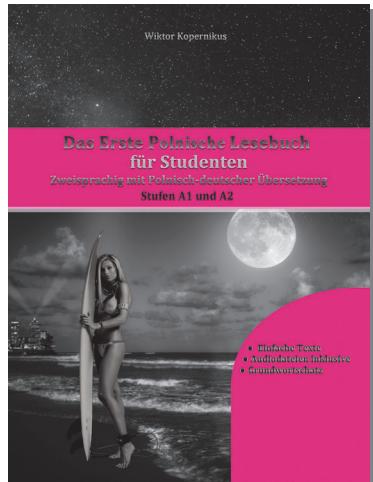
Das Zweite Polnische Lesebuch Zweisprachig mit Polnisch-deutscher Übersetzung Stufe A2 B1

Der Privatdetektiv ist hinter der Frau her, die er liebt. Ehemaliger Luftwaffenpilot, entdeckt er einige Seiten in der menschlichen Natur, mit denen er nicht zureckkommen kann. Neue Worte werden im Buch von Zeit zu Zeit wiederholt, dadurch können Sie sich leichter an sie erinnern. Die Audiodateien sind auf www.lppbooks.com/Polish/index_de.html inklusive erhältlich.



Das Erste Polnische Lesebuch für Studenten Zweisprachig mit Polnisch-deutscher Übersetzung Stufe A1 und A2

Das Buch enthält einen Kurs für Anfänger und fortgeschrittene Anfänger, wobei die Texte auf Deutsch und auf Englisch nebeneinander stehen. Die Dialoge sind praxisnah und alltagstauglich. Die Audiodateien sind auf www.lppbooks.com/Polish/index_de.html inklusive erhältlich.



Erste Polnische Fragen und Antworten für Anfänger Zweisprachig mit Polnisch-deutscher Übersetzung Stufe A1

Das Buch enthält einen Kurs für Anfänger und fortgeschrittene Anfänger, wobei die Texte auf Polnisch und auf Deutsch nebeneinander stehen. Das Buch enthält viele Beispiele für Fragen und Antworten im Englischen. Sätze werden stets aus den im vorherigen Kapitel erklärten Wörtern gebildet. Die Audiodateien sind auf www.lppbooks.com/Polish/index_de.html inklusive erhältlich.

